

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 847/2010

z 24. septembra 2010

o vydávaní dovozných povolení na ryžu v rámci colných kvót otvorených nariadením (ES) č. 327/98 na čiastkové obdobie mesiaca septembra 2010

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre niektoré poľnohospodárske produkty (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006 z 31. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spravovaných prostredníctvom systému dovozných licencií ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 2,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 327/98 z 10. februára 1998 otvárajúce a stanovujúce správu určitých colných kvót na dovoz ryže a zlomkovej ryže ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 5 prvý pododsek,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie č. 327/98 sa otvorila a stanovila správa určitých colných kvót na dovoz ryže a zlomkovej ryže rozdelených podľa krajiny pôvodu a rozložených na viaceré čiastkové obdobia podľa prílohy IX k uvedenému nariadeniu.
- (2) Čiastkové obdobie mesiaca septembra je štvrtým čiastkovým obdobím pre kvóty stanovené v článku 1 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 327/98, tretím čiastkovým obdobím pre kvóty stanovené v písmene d) uvedeného odseku a prvým čiastkovým obdobím pre kvótu stanovenú v písmene e) uvedeného odseku.
- (3) Z oznámenia podľa článku 8 písm. a) nariadenia (ES) č. 327/98 vyplýva, že pre kvóty s poradovými číslami 09.4118 – 09.4119 – 09.4168 sa žiadosti podané počas prvých desiatich pracovných dní mesiaca septembra 2010 podľa článku 4 ods. 1 uvedeného nariadenia vzťahujú na množstvo, ktoré prekračuje dostupné množstvo.

Je preto potrebné určiť, do akej miery sa môžu dovozné povolenia vydávať, stanovením koeficientu pridelenia, ktorý sa má uplatňovať na požadované množstvá v rámci príslušných kvót.

- (4) Z uvedeného oznámenia okrem iného vyplýva, že pre kvóty s poradovými číslami 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 – 09.4117 sa žiadosti podané počas prvých desiatich pracovných dní mesiaca septembra 2010 podľa článku 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 327/98 vzťahujú na množstvo, ktoré je menšie ako dostupné množstvo.
- (5) Nevyužitá množstvá kvót s poradovými číslami 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 – 09.4130 na čiastkové obdobie mesiaca septembra sa prenesú do nasledujúceho čiastkového kvótového obdobia do kvóty s poradovým číslom 09.4138 v súlade s článkom 2 nariadenia (ES) č. 327/98.
- (6) Pre kvóty s poradovými číslami 09.4138 a 09.4168 je preto potrebné určiť celkové dostupné množstvá na nasledujúce čiastkové kvótové obdobie v súlade s článkom 5 prvým odsekom nariadenia (ES) č. 327/98.
- (7) S cieľom zabezpečiť dobré riadenie postupu vydávania dovozných povolení by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť ihneď po jeho uverejnení,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Žiadostiam o dovozné povolenia na ryžu patriacu pod kvóty s poradovými číslami 09.4118 – 09.4119 – 09.4168 uvedené v nariadení (ES) č. 327/98, podaným počas prvých desiatich pracovných dní mesiaca septembra 2010, sa vyhovie vydaním povolení na požadované množstvá upravené koeficientmi pridelenia určenými v prílohe k tomuto nariadeniu.

2. Celkové množstvá dostupné v rámci kvót s poradovými číslami 09.4138 a 09.4168 uvedených v nariadení (ES) č. 327/98 na nasledujúce čiastkové kvótové obdobie sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 37, 11.2.1998, s. 5.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 24. septembra 2010

*Za Komisiu
v mene predsedu
Jean-Luc DEMARTY
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka*

PRÍLOHA

Množstvá, ktoré sa majú prideliť v rámci čiastkového obdobia mesiaca septembra 2010, a množstvá, ktoré sú dostupné na nasledujúce čiastkové obdobie, s uplatnením nariadenia (ES) č. 327/98

a) Kvóta na bielenú alebo polobielenú ryžu s číselným znakom KN 1006 30 podľa článku 1 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 327/98:

Pôvod	Poradové číslo	Koeficient pridelenia na čiastkové obdobie mesiaca septembra 2010	Celkové dostupné množstvá na čiastkové obdobie mesiaca októbra 2010 (v kg)
Spojené štáty americké	09.4127	— ⁽¹⁾	
Thajsko	09.4128	— ⁽¹⁾	
Austrália	09.4129	— ⁽¹⁾	
Iný pôvod	09.4130	— ⁽²⁾	
Všetky krajiny	09.4138		4 127 145

⁽¹⁾ Žiadosti sa vzťahujú na množstvá, ktoré sú rovnaké alebo menšie ako dostupné množstvá: všetky žiadosti sa teda môžu prijať.

⁽²⁾ Pre toto čiastkové obdobie už nie je dostupné množstvo.

b) Kvóta na bielenú alebo polobielenú ryžu s číselným znakom KN 1006 30 podľa článku 1 ods. 1 písm. d) nariadenia (ES) č. 327/98:

Pôvod	Poradové číslo	Koeficient pridelenia na čiastkové obdobie mesiaca septembra 2010
Thajsko	09.4112	— ⁽¹⁾
Spojené štáty americké	09.4116	— ⁽¹⁾
India	09.4117	— ⁽²⁾
Pakistan	09.4118	9,553656 %
Iný pôvod	09.4119	1,995380 %
Všetky krajiny	09.4166	— ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Pre toto čiastkové obdobie už nie je dostupné množstvo.

⁽²⁾ Žiadosti sa vzťahujú na množstvá, ktoré sú rovnaké alebo menšie ako dostupné množstvá: všetky žiadosti sa teda môžu prijať.

c) Kvóta na zlomkovú ryžu s číselným znakom KN 1006 40 podľa článku 1 ods. 1 písm. e) nariadenia (ES) č. 327/98:

Pôvod	Poradové číslo	Koeficient pridelenia na čiastkové obdobie mesiaca septembra 2010	Celkové dostupné množstvá na čiastkové obdobie mesiaca októbra 2010 (v kg)
Všetky krajiny	09.4168	1,402856 %	0